

## Úvod

Z důvodu drobných konstrukčních změn lužka TERNO Plus, je nutné upřesnit některé postupy při montáži. K tomuto účelu byl zpracován tento dodatek k návodu na obsluhu a technický popis.

## Obsah kartonových krabic

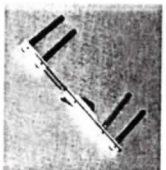
KRABICE 1	KRABICE 2
Podvozek včetně dvou elektromotorů (zavřít a polo- vaní díl) ovladače a zstroje.	Ložna plocha (1 díl) Čela (2 ks) Postranice 4 ks event. objednané přísušensví (napřimovací resp. infúzní stojan) <b>Spojovací materiál (viz obr. 3 - 4):</b> S = Křídlový šroub, M8 x 15 P = podložka pružná 8,1 DIN 7980 V = vodítko postranice S2-03328a U = upínací páska 8900-1300 R = upínací ružice M 6x10/32 DIN 6336 DP = distanční podložka DIN 125A
	4 ks 4 ks 4 ks 3 ks 1 ks



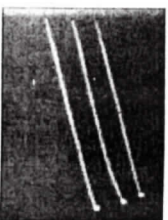
Obr. 1 S = křídlový šroub, M8 x 15



Obr. 2 P = podložka pružná 8,1 DIN 7980



Obr. 3 V = vodítko postranice S2-03328a



Obr. 4 U = upínací páska 8900-1300

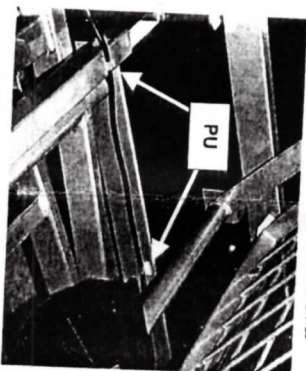


Obr. 5 R = upínací ružice M 6x10/32 DIN 6336

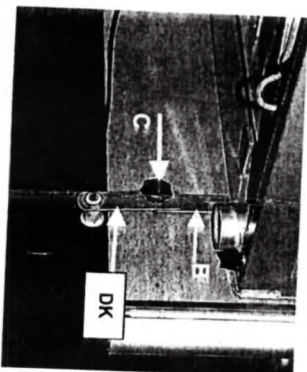


Obr. 6 DP = distanční podložka DIN 125A

## Upevnění síťového kabelu



Po umístění motoru na podvozek je nutné připevnit napájecí kabel do připravených plastových uchytkek (PU), které jsou již rozmístěny na rámu (viz šipky obr.).



Poté musí být držák kabelu (DK), s plastovou průchodkou připevněn k rámu (šipka B) pomocí upínací ružice (šipka C). Je nutné pod ružici použít distanční podložku (viz spojovací materiál) a poté ružici řádně utáhnout. Plastová průchodka chrání kabel proti vytažení nebo mechanickému poškození.



Síťový kabel musí být bezpodmínečně veden pouze tímto způsobem.

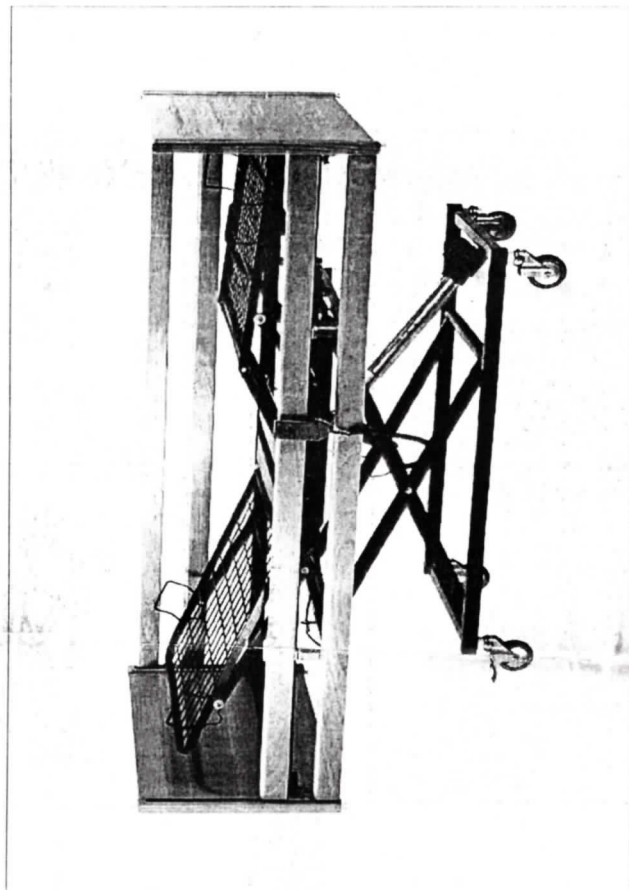
## Montáž postranic (doplňák ke stávajícímu)



Pozor: při nasouvání děleného vodička (v případě lužka s hliníkovými sloupky v čelech) dojde k vrácení pojistného kolíku mezi jednotlivé plastové části vodička. V tomto případě znovu zamáčkněte pojistný kolík a dokončete nasazování postranic.

**Polohovatelné lůžko TERNO PLUS**

**Návod na obsluhu a technický popis  
(dodatek)**



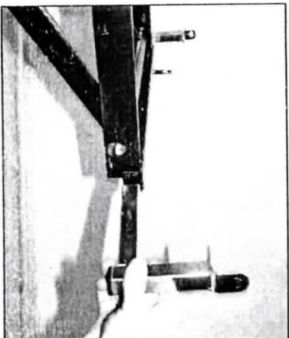
2000 / 1. vydání

## Montáž

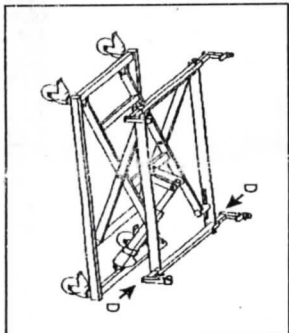
V případě, že je ložko TERNO PLUS baleno do krabice, je nutné před jeho uvedením do provozu nejprve provést některé jednoduché montážní úkony. Montáž je proveditelná bez použití jakéhokoli speciálního nářadí.

### Umístění ložné plochy na podvozek

- Po vybalení podvozku s napravo přimontovaným motorem zdvíhů z krabice zasuníte přiložené výšuvné držáky do rámu podvozku (obr. 7) na jedné straně zhruba po vyznačené rýsky, na druhé straně si ponechte rezervu cca 2 cm. Obr. 8 znázorňuje podvozek s již zasunutými držáky D.

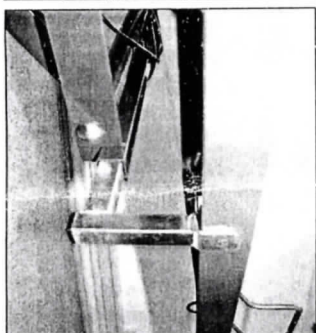
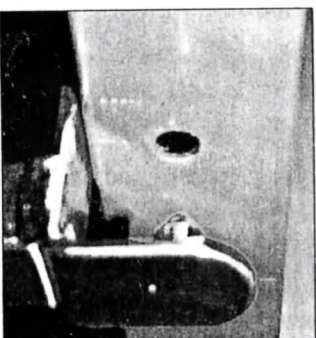


Obr. 7: Zasunutí držáku – detail



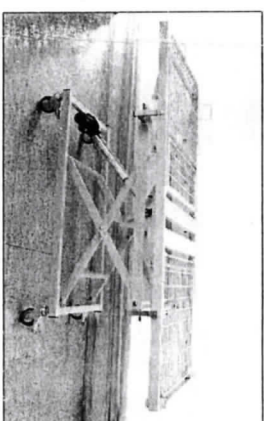
Obr. 8: Umístění držáku D v podvozku

Z druhé krabice vyjměte ložnou plochu a položte ji na držáky D v podvozku tak, aby kolíky na držácích zapadly do otvorů na rámu ložné plochy (detail na obr. 9, 10; celkový pohled na obr. 11). Hlavová (zádová) část ložné plochy označena písmenem A na rámu musí být orientována shodně se stejné značenou hlavovou (zádovou) částí podvozku. Podobně nožní část ložné plochy umístěte na držáky v nožní části podvozku (nožní části nejsou označeny).



Obr. 9, 10: Umístění ložné plochy na držáky – detail

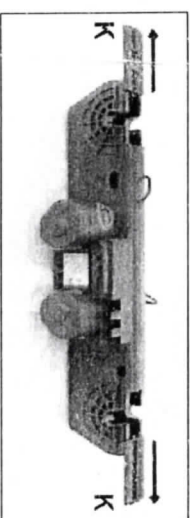
- Zarovnejte ložnou plochu na střed zasunutím držáku přesně po rýsky a zajištěte je utážením křídlovými šrouby! Umístění ložné plochy na podvozek ukazuje obrázek 11; hlavová část je zde orientována napravo, nožní část nalevo.



Obr. 11: Podvozek s namontovanou ložnou plochou

### Montáž motoru

- Sejměte obě plastové krytky K (obr. 12) na motoru ve směru šipek OPEN.

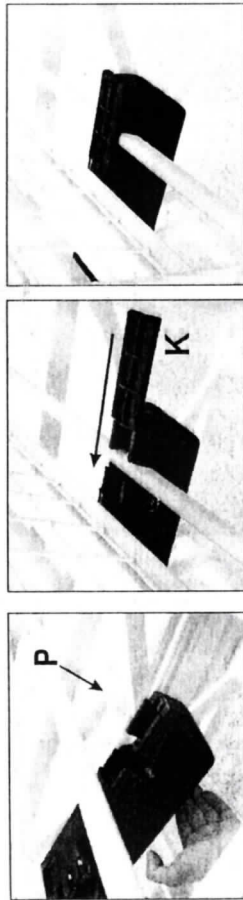


Obr. 12: Motor před montáží na ložnou plochu

Přiložte motor na polohovací páky P navražené na vodící tyče vedoucí napříč ložnou plochou na její spodní straně (obr. 13 – 15). Motor musí být orientován tak, aby jeho hlavová část byla nasazena na vodící tyči hlavové části a nožní část motoru na vodící tyči nožní části ložné plochy. U motoru je hlavová a nožní část odlišena symboly vyraženými na jeho plastové skříně. U ložné plochy a podvozku označuje hlavovou část piktogram A, při nasazení motoru na páky lze polohovat vodícími tyčemi, které musí zcela zapadnout do půlkruhového výřezu na skříně motoru.

**!** Při umístění motoru na polohovací páky je bezpodmínečně nutné dodržet správnou orientaci motoru. Hlavová část motoru musí být orientována stejným směrem jako hlavová část lůžka. Hlavová část lůžka je označena písmenem A na vnitřní straně rámu ložné plochy a na podvozku. U motoru je jeho hlavová a nožní část odlišena pomocí piktogramů vyražených na krytu motoru.

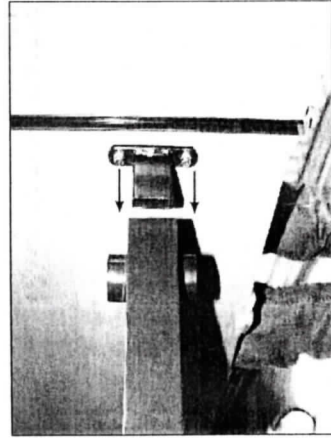
Nasadte zpět krytky motoru ve směru šipek CLOSE nadoraz – nasazení nadoraz se projeví cvaknutím. Krytka přitom prochází nad vodící tyči umístěnou v půlkruhovém výřezu.



Obr. 13 – 15: Umístění motoru na vodící tyče ložné plochy

## Montáž čel

Před vlastní montáží čel je třeba vyšroubovat křídlové šrouby ze spodní části držáků čel. Nasuňte držáky čel do rámu ložné plochy nadoraz podle obr. 16 a utáhněte zpět křídlové šrouby (Š na obr. 3) ze spodní strany přes pružnou podložku (P na obr. 4).



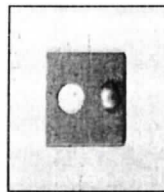
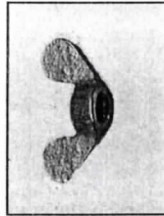
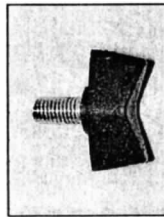
Obr. 16: Nasunutí držáků čel do rámu ložné plochy

## Balení

Lůžko je dodáváno buď vcelku obalené ochrannou fólií z PE, nebo rozložené ve dvou kartonových krabicích. V případě balení do krabic přezkontrolujte jejich obsah dle následujícího seznamu (příp. dle dodacího listu.)

### Obsah kartonových krabic

KRABICE 1	KRABICE 2
Podvozek včetně dvou elektromotorů (zdvih a polohování díl), ovladače a zdroje, Postranice 4 ks event. objednané příslušenství (napřimovací hrazda, resp. infúzní stojan)	Ložná plocha (2 díly) Čela (2 ks)
	<b>Spojovací materiál (viz obr. 3 - 6):</b> Š = křídlový šroub, M8 x 15 12 ks P = podložka pružná 8,1 DIN 7980 4 ks M = matice křídlová M 6 4 ks J = podložka listici x 74000-204 4 ks



Obr. 3: Křídlový šroub Š

Obr. 4: Podložka pružná P

Obr. 5: Matice křídlová M

Obr. 6: Podložka listici J

**!** Případné nedostatky, vady, nebo poškození ohlašte ihned po vykládce dopravní a následně dodavatelii

## Transport



Při transportu je důležitě zajistit jednotlivé krabice tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození!  
Při transportu lůžek ve smontovaném stavu doporučujeme proto proložit jednotlivé díly kartonem, nebo textilií tak, aby nedošlo k poškození dřevěného obložení, nebo laku.



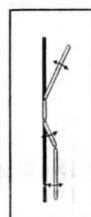
Při manipulaci s lůžkem ve smontovaném stavu se vždy ujistěte, že brzdy koleček jsou uvolněny (viz.str. 14)!

## Funkce

Ložnou plochu lůžka lze nastavit následujícím způsobem :



Výškové nastavení



Nastavení ložné plochy

Obr. 2: Ložná plocha lůžka TERNO PLUS – možnosti nastavení

Výškové nastavení, stejně jako veškeré polohování je prováděno elektromotoricky (viz následující tabulka).

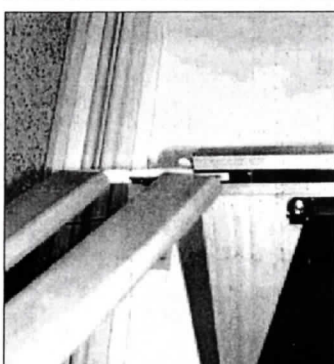
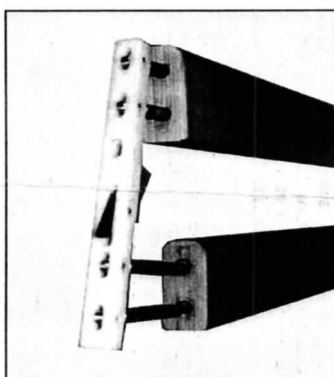
Model	Počet částí ložné plochy	Zvln	Zádová část	Stehenní část	Lýtková část
TERNO PLUS 430	4	E	E	E	X

E = elektromotor, X – poloha lýtkové části závisí na polohování stehenního dílu (nemožnost samostatného nastavení).

**⚠ Výrobce si vyhrazuje právo na provedení technických změn v konstrukci lůžka a to v takovém rozsahu, že nebudou změněny funkce lůžka, ani jeho kvalita.**

## Montáž postranic

Nasadte dřevěné postranice na čepy vodítka (obr. 17) a poté je i s vodítkem vložte do vodících lišt na jednom z čel (obr. 18). Obíá strana vodítka i postranice směřuje vzhůru. U lůžek vybavených hliníkovými sloupky na čelech je třeba při nasazování vodítka zatlačit kolík uvnitř vodící drážky. Po nasazení vodítka se kolík působením pružiny samovolně vrátí do původní polohy a zajišťuje tak vodítko s postranicí ze spodní strany proti spadnutí.



Obr. 17,18: Montáž postranic

Je-li lůžko vybaveno dřevěnými sloupky v čelech, potom:

- postranice zajištěte ze spodní strany otočením jističí podložky ve spodním rohu čela a utažením křídlové matice. Podložka musí být natočena tak, aby excentrický výstupek zapadl při dotažení matice do vodící lišty čela a bránil tak otáčení podložky. Gumový kroužek umístěný pod podložkou umožňuje utažení matice tak, aby nepřechývala přes zadní obrys lůžka.

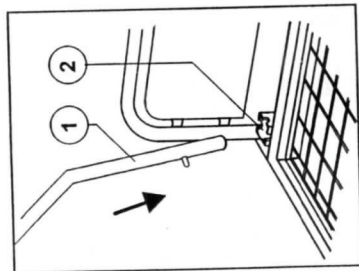
Je-li lůžko vybaveno hliníkovými sloupky v čelech, potom:

- Nasadte přiložené plastové krytky na spodní průřez sloupku. Postranice již je jistiána proti spadnutí kolíkem.
- Nasadte vodítko s postranicemi do vodící lišty druhého čela a opět zajištěte podložkou a maticí (případ dřevěných sloupků), resp. nasadte plastové krytky na spodní část hliníkového sloupku.

## Montáž příslušenství

**!** Příslušenství není součástí lůžka a musí být objednáno samostatně !

### Napřimovací hrazda



Napřimovací hrazda (1) se upevňuje do jednoho z úchytů v rozích rámu ložné plochy lůžka (v hlavové části). Hrazdu zasunete do úchyty (2) ve směru šípky. Aretaci provedete pootočením hrazdy tak, aby aretační čep zapadl do výřezu.

Na hrazdu pak zavěste lehký trojúhelníkový plastový úchyt a upravte délku popruhu.

**!** Hrazda není určena pro rehabilitační cvičení pacientů!

Do úchytů pro napřimovací hrazdu je možné pomoci redukcí instalovat infúzní stojan. Infúzní stojany LINET jsou dodávány včetně této redukce.

**při přemísťování se z vozičku na lůžko pomocí napřimovací hrazdy je třeba dbát zvýšené pozornosti. Hrozí nebezpečí převržení lůžka.**

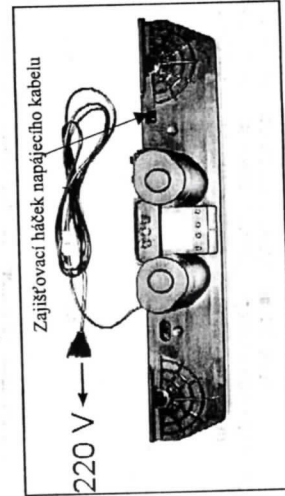
Obr. 19: Umístění napřimovací hrazdy

**!** Materiál trojúhelníkového plastového úchyty podléhá efektům stárnutí. Je proto vhodné řídit se datem jeho výroby uvedeným na úchyty.

**!** Při montáži je nezbytné nutně postupovat důsledně podle návodu. Za poškození a chybnou funkci lůžka v důsledku chybné montáže výrobce neručí.

## Zapojení elektromotoru

Před uvedením do provozu je třeba zapojit elektromotory. Elektromotory pro ovládání podhlavníku a stehenního dílu jsou sdruženy do jednoho bloku. Jeho umístění na kostru lůžka je popsáno v oddíle „Montáž“ a jeho připojení k síti ukazuje obr. 20. Druhý elektromotor sloužící pro zdvih je pevnou součástí podvozku a je třeba jej pouze připojit k prvnímu bloku kabelem (viz obr. 21).

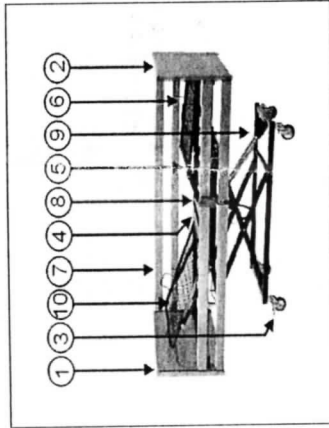


Obr. 20: Blok motoru sloužící k polohování podhlavníku a stehenního dílu.

## Značky

	Sřídavý proud
	Stejnoseměrný proud
	Přístroj třídy II
	Přístroj typu B (EN 60601 - 1)
	Přístroj určený pouze pro vnitřní použití
	Izolovaný transformátor
	Označení shody se směrnici 93/42/EEC

## Popis



- 1) Čelo hlavové části lůžka
- 2) Čelo nožní části lůžka
- 3) Kolečko
- 4) Pánevní část - pevná
- 5) Stehenní část
- 6) Lytková část
- 7) Postranice
- 8) Ruční ovladač
- 9) Elektromotor - zdvih
- 10) Zádová část

Obr. 1: TERNO PLUS – celkový pohled

## Bezpečnost

Výrobek odpovídá bezpečnostním předpisům, ČSN EN 60601-1, příp. ČSN EN 60601-2-38, čl. 26 a návrhu smlouvy prEN 1970.

## Použití

Polohevalné lužko s dřevěným obložením TERNIO PLUS je určeno pro domovy důchodců, ústavy sociální péče a domácí péči. Jakékoliv jiné použití je nutné předem konzultovat s výrobcem.

Lužko je určeno pouze pro jednu osobu!

rozsah teplot okolí je od + 10°C do + 40°C  
 rozsah relativní vlhkosti je od 30% do 75%  
 rozsah atmosférického tlaku je od 700 hPa do 1060 hPa

**Lužko nesmí být použito ve výbušném prostředí!**

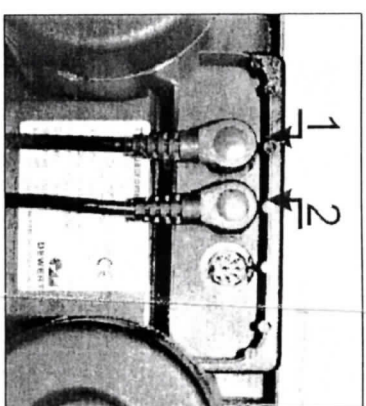
## Technické parametry

Max. rozměry:	2055 x 1018 mm
Rozměry ložné plochy:	2010 x 900 mm
Zádový díl – délka	760 mm
- úhel vyklopení	70°
Panevní díl - délka	300 mm
- úhel vyklopení	300 mm
40°	
Lytkový díl – délka	650 mm
Výškové nastavení:	cca. 385 - 785 mm
Hmotnost:	cca. 117 kg (dle vybavení)
Rozměry pro transport:	2050 x 940 x 220 mm
	1250 x 350 x 730 mm
Max. zatížení:	170 kg
Max. zatížení postranic:	50 kg
Max. zatížení napřimovací hlavy:	75 kg

## Elektrotechnické parametry

Napájení:	230 V	max. 1,6 A	50Hz	krytí IP XO
-----------	-------	------------	------	-------------

- ✓ typ ochrany před úrazem elektrickým proudem – vnější napájení – tř. II
- ✓ stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem – příložná část typu B
- ✓ stupeň krytí proti vniknutí vody a prachu – IP XO
- ✓ režim provozu – přerušovaný provoz (zatížitelnost 10%, nebo max. 6 min / hod)



1 – zdířka pro kabel motoru zdvihu  
 2 – zdířka pro kabel ručního ovladače

Obr. 21: Zapojení elektromotoru – detailní záběr na připojení kabelů

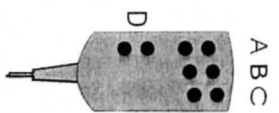


**Maximální doba chodu elektromotoru je 6 min během 1 hodiny!**  
**Přetěžování elektromotoru může vést k jeho selhání a poškození!**

Po sestavení lužka a zapojení motorů je nutné provést přezkoušení funkce. Zkontrolujte, zda lze provést plynule všechna nastavení ložné plochy.

## Jednotlivá nastavení

Nastavení celkové výšky lužka a naklopení jednotlivých částí ložné plochy (kromě lytkové) je prováděno elektromotoricky s použitím ručního ovladače:



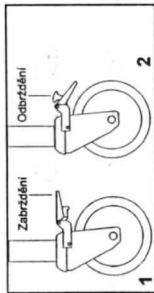
- A dvojice tlačítek pro ovládání zádového dílu
- B dvojice tlačítek pro ovládání stehenního dílu
- C dvojice tlačítek pro (současné) polohování zádové a stehenní části
- D dvojice tlačítek pro nastavení celkové výšky lužka

Obr. 22: Způsob nastavení výšky lužka a polohování jednotlivých částí pomocí ručního ovladače



Při polohování jednotlivých částí a při nastavování celkové výšky dbejte zvýšené opatrnosti. Předělávejte tak případným úrazům. V prostoru pod lužkem se při nastavování výšky nesmí vyskytovat žádná osoba ani předměty ohrožující bezpečnost.

## Ovládání koleček



Sešlápněte brzdu dle obrázky 23 (1), a zabrzdíte tak kolečko! Uvolnění brzdy provedete sešlápnutím aretační páčky dle obrázky 23 (2).

Obr. 23: Manipulace s kolečky

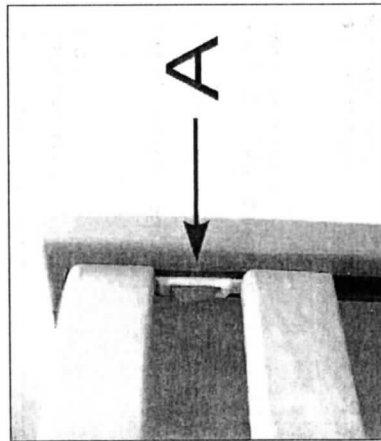


Dbejte na to, aby brzdy koleček při stání lůžka v klidu, montáži i demontáži byla vždy zabrzděna.

Před jízdou musí být přívodní elektrický kabel vytažen ze síťové zásuvky a kolečka odbřzděna. Při jízdě pak dbejte na to, aby kolečka přívodní kabel nepřejížděla.

Při poškození kabelu může dojít k úrazu elektrickým proudem!

## Nastavení výšky postranice



Lůžka TERNO PLUS nabízejí nastavení dvou výškových poloh dřevěných postranic.

Stisknutím červeného aretačního tlačítka **A** (obr. 24) spolu s mírným nadzdvížením postranice se uvolní vodítko a postranice je tak možno spustit do nejnižší polohy.

Spuštěné postranice lze nastavit zpět na maximální výšku pouhým posunutím až do nejvyšší polohy, v níž se vodítko samovolně zaaretuje.

Obr. 24: Způsob spuštění postranic



Při manipulaci přidržujte postranice z vnější strany – elimínujete tak možnost přiskřípnutí ruky mezi rámem a postranicí!  
Na postranice nesedejte!

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit výrobek naší společnosti a věříme, že s ním budete spokojeni po celou dobu jeho užívání. Díky velmi pečlivému výběru materiálů, nejmodernější výrobní technologii a pečlivé práci našich pracovníků dosahují naše pečovatelská lůžka parametrů, které zaručují vysokou kvalitu, spolehlivost a trvalou užitečnou hodnotu.

## Úvod

Tento návod je určen pro obsluhu pověřenou ošetřováním a je nutně seznámit s ním také ošetřovanou osobu.



**Před počátkem jakékoliv manipulace s lůžkem je nutné se seznámit podrobně s tímto návodem. Veškeré úkony a obsluha lůžka musí být prováděny v souladu s ním, jakékoli jiné úkony jsou prováděny na vlastní riziko a výrobce neručí za případné vzniklé škody!**  
Je důležité návod pečlivě uschovat až do doby likvidace lůžka!

## Bezpečnostní pokyny

- ✦ Lůžko nesmí být používáno, pokud byly zjištěny závady, které mohou poškodit osobu ležící na lůžku, personál či třetí osobu, lůžko nebo okolní interiér.
- ✦ Obsluhující personál je povinen zaškolit osobu ležící na lůžku.
- ✦ Uživatel se před použitím musí přesvědčit o funkčnosti a bezporuchovém stavu lůžka.
- ✦ Lůžko smí být používáno pouze na rovných a pevných podlahách.
- ✦ Lůžko nesmí být ani krátkodobě přetěžováno.
- ✦ Je-li na lůžku ležící osoba, musí být kolečka zabrzděna (s výjimkou jízdy). V opačném případě vzniká při vstávání nebo při opření se o lůžko nebezpečí úrazu.
- ✦ Výška ložné plochy by měla být přizpůsobena výšce a stavu ležící osoby.
- ✦ Při pohovávání jednotlivých dílů dbejte na to, aby při pohybu nedošlo ke skřípnutí ležící osoby nebo předmětu.
- ✦ Pokud je na lůžku umístěna napřimovací hrazda nebo infúzní stojan, je třeba při jízdě a zdvihu dbát zvýšené pozornosti v okolí hrazdy a stojanu.
- ✦ Vyvarujte se vytření kabelu ze sítě, resp. jeho poškození, předejdete tak úrazům elektrickým proudem.
- ✦ Před očištěním lůžka musí být napájecí kabel vždy odpojen od sítě.
- ✦ Při údržbě a čištění postupujte podle návodu. Používáním myček pro čištění lůžka dochází k jeho poškození.



## OBSAH

Úvod	3
Bezpečnostní pokyny	3
Použití	4
Technické parametry	4
Znacky	5
Popis	5
Bezpečnost	5
Funkce	6
Balení	7
Obsah kartonových krabic	7
Transport	7
Montáž	7
Umístění ložné plochy na podvozek	8
Montáž motoru	9
Montáž čel	10
Montáž postaratic	11
Montáž příslušenství	12
Zapojení elektromotoru	12
Jednotlivá nastavení	13
Ovládací koleček	14
Nastavení výšky postaratic	14
Čištění a dezinfekce	15
Závady a jejich odstranění	15
Údržba	15
Opotřebení	15
Funkčnost	15
Zdvih ložné plochy	15
Kolečka	15
Skládování	16
Náhradní díly	16
Likvidace	16
Záruka a servis	16
Kontakty	16

## Čištění a dezinfekce

Nejprve úložko odpojte od elektrické sítě.  
Všechny dřevěné plochy jsou dvakrát lakovány. Pro jejich očistu používejte suchou pracovku. Kovovou kon-  
strukturu čistěte navlhčenými hadřími (možno použít běžné saponáty), u motorů postupujte obdobně - dbejte na  
řádné vyzdrámní použitého hadru.



Vzhledem ke konstrukci úžka lze očekávat sníženou čistitelnost některých částí (vodítka postra-  
nic, držák hrady, ložná plocha).



Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky jako např. pisky na nádobí, drátěnky apod.  
Úložko nesmí být dezinfikováno v mycí lince!

## Závady a jejich odstranění

Závady	Možná příčina	Odstranění
Neřizuje ovládání elektrický/m ručním ovladačem	1. Pohonná jednotka je bez napětí	1. Přezkoušet zásobování proudem a síťovou zástrčku
	2. Některý z konektorů je špatně zasunut	2. Zasuňte důkladně veškeré konektory



Při jakémkoliv poruše elektromotoru se jej nepokoušejte opravovat!  
Neotvírejte ochranný kryt elektromotoru nebo zdroje!

## Údržba

Úložko by mělo být pravidelně udržováno. Údržbu provádějte vždy po cca 6. měsících.  
Při kontrole se soustřeďte na následující body:

### Opotřebení

Prohlédněte jednotlivé díly zda nejsou opotřebenány mytím, poškrábány, nebo jinak poškozeny. Zjistěte příčinu  
a odstraňte ji, případně poškozené díly vyměňte nebo kontaktujte servisní službu LINET.

### Funkčnost

Přezkoušejte, zda mohou být všechny nastavení a arelace řádně provedena, a to až do maximálních poloh. U  
elektromotorického nastavení se soustřeďte na plynulost pohybu a hluchnost.

### Zdvih ložné plochy

Přezkoušejte zdvih ložné plochy v jeho úplném rozsahu. V případě, že chod není plynulý, namažte lehce  
vedení pák zdvihu tuhým mazivem. Toto se doporučuje provádět také vždy při pravidelné údržbě.

### Kolečka

Zkontrolujte funkčnost koleček a současně i funkčnost brzd koleček. Případně odstraňte nahromaděný prach,  
nalepená vlákna, vlasy atp.



Zjistěte-li při údržbě či během provozu neodstranitelné závady, nebo nedostatky, nesmí být  
úložko nadále používáno. V tomto případě ihned kontaktujte výrobce (příp. prodejce).  
Na tomto místě bychom chtěli upozornit na možnost placené služby zahrnující údržbu a kont-  
rolu naším servisním na základě objednávky.

## Skladování

Pro bezproblémové skladování se doporučuje:

1. Odpojit lůžko od elektrického síťového napájení .
2. Demontovat příslušenství (napřimovací hrazdu atd.)
3. Lůžko i příslušenství zabalit nebo zakrýt tak, aby nemohlo dojít k poškození laku.

Pro úsporu skladovacího prostoru je možné lůžko demontovat a uložit do kartonových krabic.



Pro prostředí skladovacích prostor platí stejné podmínky jako pro pracovní prostředí. (viz. strana 3 – Použití)

## Náhradní díly

Výrobce nebo prodejce, u kterého jste lůžko zakoupili, zajistí, kvalifikovanému personálu na požádání schemata zapojení, seznamy součástek, popisy, návody na kalibraci či jiné informace, které pomohou odpovídajícím způsobem opravit ty části, které výrobce označí v servisním manuálu jako opravitelné.

## Likvidace

Všechny kovové a plastové díly je možné samostatně sešrotovat

Elektromotory a elektrické rozvody přenechte k sešrotování specializovaným firmám. Dřevěné postranice lze spálit, dřevotiskové výpíné čelí je nutno předat ke spálení specializované firmě.

## Záruka a servis

Na lůžko je poskytována záruka 12 měsíců počínaje dnem dodání!

Záruční a pozáruční opravy provádí výrobce, nebo autorizovaní opravci na základě písemného osvědčení o způsobilosti tyto činnosti vykonávat.  
Příslušné osvědčení vydává výrobce.

## Kontakty

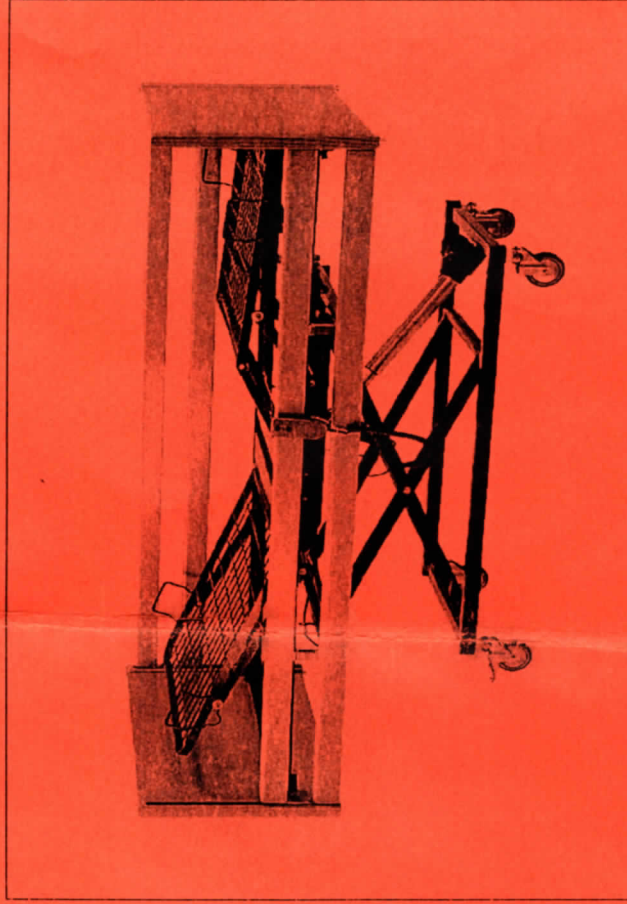
Vaše dotazy směrujte na:

- Obchodní oddělení, Tel.: +4200 314 / 52 41 39, 57 61 11
  - Servisní oddělení, Tel.: +4200 314 / 57 62 59, 0602 / 296 015
- Fax: +4200 314 / 52 26 68

Adresa: LINET spol. s r. o., Želečnice 5, 274 01 Slaný, Česká republika  
<http://www.linnet.cz>, E – mail: [info@linnet.cz](mailto:info@linnet.cz)

## Polohovatelné lůžko TERNO PLUS

## Návod na obsluhu a technický popis



1999/1. vydání

LINET spol. s r. o.  
 Želečnice 5  
 274 01 Slaný  
 Česká republika

Tel.: +4200314 / 524139, 576111  
 Fax: +4200314 / 522668